TrekStor eBook Reader Pyrus maxi – Manual del usario

TREKSTOR®
Enjoy now.



eBook Reader Pyrus maxi

ES

Index

1 Introducción

Deseamos que disfrute de su TrekStor eBook Reader Pyrus maxi.

Por favor lea con atención las siguientes instrucciones, con el fin de saber las funciones de este equipo y su uso.

Podrá encontrar información actualizada de este producto en nuestra pagina web http://www.trekstor.de.

Puede encontrar otros productos y accesorios en www.trekstor-onlineshop.de.

Tecnología Digital Ink®

Cuando usamos la tecnología Digital Ink®, la ilustración de textos o imágenes adopta una "tinta digital". La pantalla es pasiva: no se ilumina como LCDs convencionales y sólo consume energía al cargar o pasar una página. Con esto se consigue una vida útil muy larga de la batería. Una vez ajustado a la "tinta digital", ésta se mantendrá hasta la siguiente imagen, p.e. la última página mostrada sigue visible aunque el eBook Reader ya está apagado. La pantalla no se puede "quemar" con Digital Ink®.

2 Sobre TrekStor eBook Reader Pyrus maxi

TrekStor eBook Reader Pyrus Maxi es un dispositivo de lectura para libros y textos electrónicos. Es compatible con los formatos EPUB, PDF, TXT, FB2, RTF, PDB y HTML.

Gracias a la innovadora tecnología de tinta digital puede leer como si lo hiciera sobre papel: con letras nítidas y sin parpadeos. De manera sencilla puede utilizar marcadores y configurar el tamaño de las letras para una lectura más agradable.

eBook Reader viene con una capacidad de almacenamiento propia de 4 GB en la que dispondrá de espacio suficiente para unos 4.000 libros, y que puede ser ampliada con una tarjeta de almacenamiento micro SD o micro SDHC hasta 32 GB.

Además, también podrá visualizar imagenes en los formatos JPEG, BMP, PNG y GIF.

⚠ **Atención: ¡Por favor, tenga en cuenta las advertencias de seguridad del capítulo 5 del manual!**

3 Especificaciones

Dimensiones (L x A x A)	151 mm x 211 mm x 10 mm
Peso	320 g
Color	Negro
Memoria interna	4 GB de memoria interna (para 4,000 eBooks aprox.)
Lector de tarjetas integrado	Tarjetas de memoria microSD/microSDHC (hasta 32 GB)
Tipo de pantalla	Pantalla de Tinta Digital ®, 16 en escala de grises
Tamaño de la pantalla	8" (20.3 cm)
Dimensiones de la pantalla (L x A)	123 mm x 163 mm
Resolución de la pantalla	1024 x 768 pixel
Interfaz	Hi-Speed USB 2.0 (Micro-USB)
Formatos compatibles eBook	EPUB, FB2, HTML, PDB, PDF, RTF, TXT
Formatos DRM	Adobe® Adept (EPUB, PDF)
Formatos de imagenes	BMP, GIF (hasta 2.5 MB no animados), JPEG, PNG (hasta 2.5 MB)
Sistemas operativos	Microsoft Windows® 8, 7, Microsoft Windows Vista™, Microsoft Windows XP (desde SP2), Mac® OS X from 10.6.x, Linux® desde Kernel 2.6.x,
Sistema de archivos compatible	FAT32
Fuente de alimentación	Batería integrada de polímero de litio
Carga a través del	Conector Mirco-USB
OSD idiomas	Alemán, Inglés, Italiano, Francés, Español, Portgués, Holandés, Polaco, Sueco, Ucraniano

4 Articulos incluidos

- TrekStor eBook Reader Pyrus maxi
- Cable USB 2.0 (de USB-A a Micro-USB)
- Guía Rápida

5 Instrucciones de seguridad

¡Tenga en cuenta las advertencias de seguridad siguientes!

5.1 Batería

- Cargue la batería sólo a una temperatura de entre 0° y 35° C.
- No cargue el eBook Reader si la batería está dañada o tiene alguna pérdida de líquido.

5.2 Funcionamiento

- No exponga el eBook Reader a mucha luminosidad, temperaturas extremas, humedad o vibración.
- No cubra el eBook Reader durante el funcionamiento o el proceso de carga. Esto generará sobrecalentamiento.
- Proteja el eBook Reader de:
  -Temperaturas altas extremas
  - Luz solar directa
  - Humedad alta y sustancias corrosivas
  - Temperaturas bajo cero
- Si el eBook Reader se humedece, apáguelo de inmediato. Espere hasta que el eBook Reader este completamente seco antes de encenderlo otra vez.
- En caso de que el dispositivo sea expuesto a una descarga electroestática, se puede producir una interrupción en la transferencia de datos entre el dispositivo y el ordenador, o un malfuncionamiento del aparato. En ese caso el aparato se debe desconectar del puerto USB y conectarse de nuevo.
- No utilice un cable USB de más de 3 m de largo.

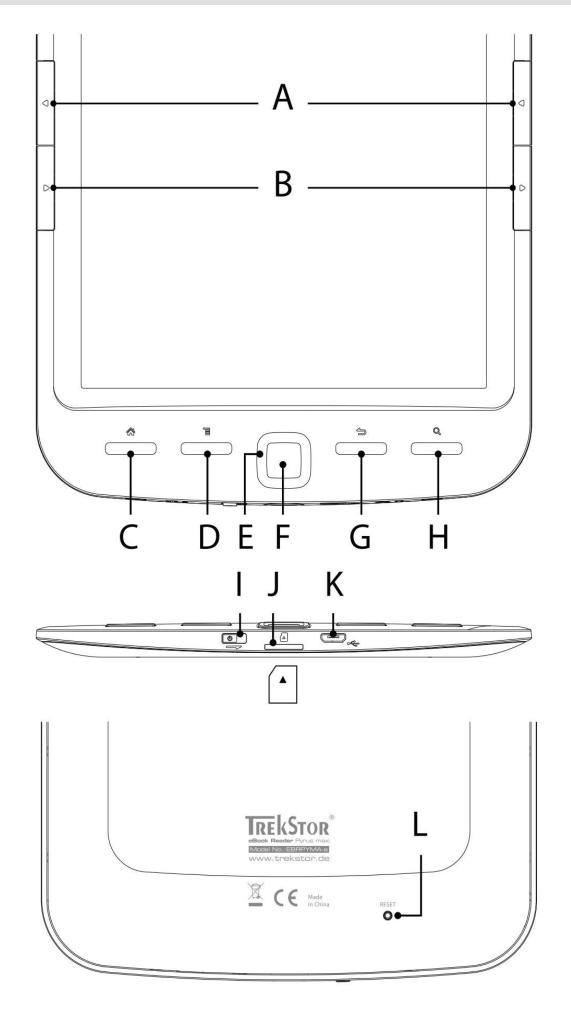
⚠ **¡Atención!** ¡En caso de no introducir correctamente la tarjeta de almacenamiento micro SD o micro SDHC, ésta o el eBook Reader pueden ser dañados!

5.3 Limpieza y mantenimiento

- El servicio técnico al producto debe ser realizado solamente por personal calificado. El producto no debe ser abierto ni se le debe realizar cambios. El usuario no debe hacer servicio técnico a ninguno de sus componentes.
- Asegúrese de que el ambiente este lo más libre de polvo posible cuando se usa o se guarda.
- Limpie la pantalla con un pañuelo húmedo y no use limpiadores abrasivos. Mantenga el eBook Reader en su caja protectora para evitar que se raye (no se incluye).
- La capacidad indicada para su sistema operativo puede ser diferente a la capacidad real del dispositivo. Al igual que otros fabricantes de hardware, TrekStor usa los prefijos para las unidades (e. g. 1 GB = 1.000.000.000 bytes) como lo establece el Sistema de Unidades Internacional (SI). Desafortunadamente muchos sistemas operativos no se ajustan a esta norma y muestran una capacidad inferior porque basan sus cálculos en el supuesto que 1 GB = 2^{30} bytes = 1.073.741.824 bytes.

6 Conozca su TrekStor eBook Reader Pyrus maxi

6.1 Elementos de mando



A) **Hojear hacia atrás:** Use este botón de los lados derecho e izquierdo del lector para hojear hacia atrás la página de un libro o para volver a la parte anterior del menú dentro de un menú específico.

B) **Hojear hacia delante:** Para hojear hacia delante la página de un libro o para visualizar la página de menú en un menú específico, presione el botón de los lados derecho e izquierdo de la pantalla.

C) **Volver a la pantalla de inicio:** Use el botón para volver a la pantalla de inicio desde cualquier página.

D) **Acceder al menú:** Con esta tecla accederá al menú del eBook Reader. Cuando tenga abierto, por ejemplo, un eBook, podrá acceder al menú de este eBook mediante esta tecla. Puede acceder a otros menús desde la biblioteca, marcadores, extras o imágenes.

E) **Botón de Navegación:** Use este botón para seleccionar libros, desplazarse por los menús y dar vuelta a las páginas.

F) OK **Botón de OK:** Use este botón para confirmar la selección actual.

G) **Botón atrás:** El botón siempre lo lleva al nivel de menú previo, cierra o abre un menú o una visualización.

H) **Buscar/aumentar:** Desde aquí podrá activar la función de búsqueda, buscar palabras en un libro y aumentar el tamaño de las letras o las imágenes.

I) **Interruptor de deslizamiento de encendido (on/off) con indicador de carga:** Para encender o apagar el eBook Reader desplace el interruptor hacia la derecha durante 3 segundos . Durante la carga, el LED indicador de carga parpadeará. Cuando finalice la carga, se apagará el LED indicador de carga.
Para activar el modo de espera desplace el interruptor hacia la derecha durante un instante. Se mostrará la pantalla de modo de espera. Para continuar leyendo donde se había quedado desplace el interruptor de nuevo a la derecha durante un instante.

J) **Ranura para tarjeta microSD/microSDHC:** Puede aumentar la capacidad de almacenaje de su eBook Reader usando tarjetas de memoria de hasta 32 GB. Inserte

la tarjeta de memoria con los contactos hacia arriba en la ranura de tarjeta de memoria hasta que suene un clic suave.

K) **Puerto USB Micro:** Conecte su eBook Reader a su computadora a través del puerto USB Micro y el cable USB incluido. Así podrá almacenar nuevos eBooks a su lector y cargar la batería. Para cargar la batería, puede alternativamente cargar el lector con una fuente de energía apropiada (por ejemplo, el TrekStor USB Charger e.fs) a través de una toma de corriente.

L) **Restablecer/reiniciar:** En caso de que el lector no reaccione, pulse el botón Reset situado en la parte trasera del dispositivo para reiniciarlo. Utilice un lapiz fino o un clip para pulsar dicho botón.

⚠ **¡Atención:** absténgase de utilizar agujas o cualquier otro objeto punzante, ya que podría dañar el dispositivo.

7 Puesta en funcionamiento

Antes de utilizar el eBook Reader por primera vez debe cargarlo.

7.1 Cargando eBook Reader Pyrus maxi

Una vez que haya conectado su TrekStor eBook Reader Pyrus maxi con el cable micro USB a la computadora o al toma de corriente, utilizando el cargador adecuado (por ej TrekStor USB-Charger e.fs), se cargará automáticamente. La batería tarda 3 horas en cargarse con el cable USB conectado a la red eléctrica (5 horas si está conectado a un PC) y el proceso de carga finaliza automáticamente, para evitar sobrecarga.

Información: *Durante la carga, la LED de estado se enciende. Una vez que la carga está completa, la LED de estado se apaga.*

Información: *La máxima vida útil de la batería se alcanzará después de aproximadamente 10 ciclos de carga.*

Gracias a su inteligente manejo de Ahorro de Energía de eBook Reader Pyrus maxi usted podrá leer durante semanas con una sola carga de la batería. En "Ajustes" podrá ajustar la configuración de ahorro de energía de acuerdo a su comportamiento de lectura. Tenga en cuenta que esto puede afectar la duración de su batería.

Cuando se enciende el eBook Reader, el estado de la batería se muestra en la esquina superior derecha de la pantalla.

7.2 Encendido y apagado del eBook Reader

Deslice el botón de encendido ⏻ hacia la derecha y manténgalo pulsado durante 3 segundos. Espere unos segundos hasta que se muestre la pantalla de inicio.

Información: *En caso que el eBook Reader no se encienda, cargue la bateria.*

Información: *Cuando utilice el dispositivo por primera vez seleccione su idioma y configure la fecha y la hora.*

En la pantalla de inicio se muestra la fecha y la barra de estado de la batería. A la izquierda se muestran los últimos libros abiertos y a la derecha, los últimos libros que

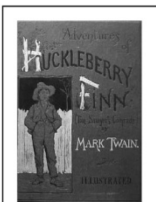
se han cargado en el lector. Debajo de estas listas se encuentra la barra de menú y la opción para abrir títulos nuevos. Mediante el punto de navegación *"Biblioteca"* podrá acceder a su colección de libros electrónicos.

Para apagar el eBook Reader desplace el interruptor ⏻ a la derecha y manténgalo durante 3 segundos en esa posición hasta que la pantalla se apague.

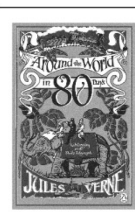
8 La pantalla de inicio de eBook Reader Pyrus maxi

Home 25.03.2013

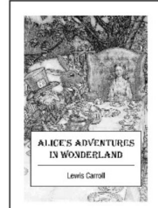
Recently read



Adventures of Hucklebe...
Mark Twain
Page 50/250
20 %
22.01.2013 - 15:30



Around the World in 80 Days
Jules Verne
Page 105/150
70 %
21.01.2013 - 14:45



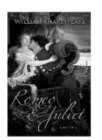
Alice's Adventures in Wo...
Lewis Carroll
Page 10/100
10 %
21.01.2013 - 14:45

More ...

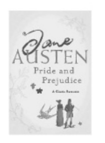
Newly added



Little Lord Faunt...
Frances H. Burnett



Romeo and Juliet
William Shakespeare



Pride and Prejudice
Jane Austen

More ...


Library


Bookmarks


eBook-Shop


Extras


Pictures


Settings

En la pantalla de inicio puede ver los últimos libros que ha leído y los últimos libros que ha cargado.

- En la esquina superior izquierda se le mostrará la portada del último libro que ha estado leyendo, así como el título, autor, número de páginas, el progreso en la lectura y cuando lo leyó por última vez.
- Debajo se mostrarán los otros dos libros abiertos anteriormente.
- En el botón izquierdo "*MÁS …*" encontrará los libros que ya ha leído.
- Los tres últimos eBooks añadidos se mostrarán en "*NUEVOS AÑADIDOS*" por la cubierta, el título y el autor.
- En el botón izquierdo "*MÁS …*" encontrará los libros que han sido añadidos con anterioridad.

Información: *Puede acceder a todos los libros mediante el botón "BIBLIOTECA".*

Seleccione un libro mediante el sistema de navegación, o bien de la vista general o la biblioteca, y confirme su selección con la tecla OK.

Información: *La selección actual se mostrará siempre con un borde resaltado.*

9 Más funciones de eBook Reader

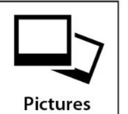
En la parte inferior de la pantalla de inicio encontrará más funciones del eBook Reader. Puede acceder a la pantalla de inicio del eBook Reader mediante la tecla [⌂].













9.1 Biblioteca

Con el botón "*BIBLIOTECA*" accederá a todos los libros de su eBook Reader. Al pulsar la tecla de menú [≣] se mostrarán los submenús siguientes:

9.1.1 Favoritos

En "*FAVORITOS*" se muestran los títulos que usted ha señalado como favoritos con anterioridad. Pulsando de nuevo la tecla de menú [≣] puede, en el siguiente menú, borrar algún favorito en particular o todos a la vez.

9.1.2 Marcadores

En "*MARCADORES*" podrá consultar los marcadores que haya colocado en los libros escogidos. Presionando de nuevo la tecla de menú [≣] accederá a "*BORRAR MARCADORES*" donde podrá borrar los marcadores de ese libro. En "*BORRAR TODOS LOS MARCADORES*" puede retirar los marcadores de todos los libros.

9.1.3 Búsqueda

Existe la posibilidad de buscar un libro por título, nombre del autor o nombre del archivo mediante la búsqueda integrada. Para ello utilice las teclas de navegación y desplácese sobre el campo de letras mostrado. Si desea seleccionar una diéresis o un carácter especial utilice las teclas laterales [▶] o [◀]. Para finalizar la tarea presione la tecla de "*HECHO*" o pulse la tecla [🔍]. Para comenzar la búsqueda confirme con la tecla [OK].

9.1.4 Ordenar

El orden de aparición puede variarse mediante los botones "*TÍTULO*", "*AUTOR*", "*RECIÉN LEÍDO*" o "*RECIENTES*".

9.1.5 Vista

Los eBooks se ordenan por título y se muestran en "*VISTA DE LA LISTA*". Desde el menú puede cambiar la vista a "*VISTA DE PORTADA*".

9.1.6 Salir

Para cerrar el menú y volver a la biblioteca pulse Salir.

9.2 Marcadores

Aquí encontrará los marcadores que ha colocado usted ordenados por título del libro.

9.2.1 Borrar marcadores

Para retirar uno o más marcadores de un libro, puede hacerlo de manera individual seleccionando directamente el título, pulsando la tecla [≣] que mostrará el menú inferior y, una vez dentro, seleccionar "*BORRAR MARCADOR*". Para retirar todos los marcadores de un libro, elija el título del libro y abra directamente, mediante la tecla [≣][+] el menú inferior. Tiene la opción de borrar de una vez todos los marcadores de un libro. En "*BORRAR TODOS LOS MARCADORES*" puede retirar todos los marcadores de todos los libros.

9.2.2 Salir

Con esta opción se cierra el menú.

9.3 Tienda eBook

¿Más eBooks?

Mediante la tecla [OK] conocerá dónde y cómo puede adquirir más eBooks interesantes.

9.4 Extras

Aquí encontrará sus libros favoritos ya leídos, el explorador que muestra sus archivos y carpetas, y un minucioso manual de eBook Reader.

9.4.1 Favoritos

En "*FAVORITOS*" se muestran los títulos que usted ha destacado como favoritos. Puede borrar los favoritos de manera individual o todos a la vez.

9.4.2 Libros ya leídos
En este menú se muestran los libros ya leídos.

9.4.3 Explorador
El explorador muestra eBooks e imágenes que ha descargado a su lector ordenados en carpetas.

Información: *Los formatos de archivos que no son admitidos por el eBook Reader están marcados con un signo de interrogación*.

Borrar: Aquí se puede borrar archivos directamente desde el dispositivo. Para hacer esto, seleccione un eBook o una imágen y elija *"ELIMINAR"* a través del menú secundario. Confirme su selección en la próxima venatna con *"SÍ"*.

Buscar en el explorador: Si desea buscar un archivo dentro del Explorador, siga los mismos pasos que para buscar eBooks (9.1.3).

Vista: Desde aquí puede cambiar de un dispositivo de almacenamiento interno a uno externo y viceversa.

9.4.4 Manual del usuario
Aquí encontrará un manual del Usuario detallado para su eBook Reader.

9.4.5 Salir
Con esta opción se cierra el menú.

9.5 Imágenes

En este modo, se puede visualizar las imágenes almacenadas en el dispositivo o en la tarjeta de memoria tanto en formato lista como en miniaturtas. Se puede ajustar la visualización presionando el botón [≡] dentro del menú de imágen.

Abrir imágenes: Seleccione la imágen deseada con las teclas de navegación y ábrala presionando el botón [OK]. Si abrió una imagen, se mostrarán más opciones disponibles a través del botón [≡].

9.5.1 Rotar
Puede rotar la imágen seleccionada en 90 grados en sentido de las agujas del reloj u opuesto. Para ello elija la dirección de rotación preferida y pulsa "OK".

9.5.2 Zoom
Presione el botón [≡] y elija en el menú *"Acercar"* o *"Alejare"* para agrandar o achicar la imágen. El botón [↩] devolverá a la imágen su tamaño original.

9.5.3 Presentación
Aquí se puede especificar cuando y a qué velocidad se muestran secuencialmente las imágenes en una muestra de diapositivas.

9.5.4 Información sobre imágenes
En este punto del menú se facilita el nombre, el tipo de fichero, el tamaño y definición de la imagen que se muestra. Para volver a la vista de imágenes pulse la tecla [OK].

9.5.5 Salir
Con esta opción se cierra el menú y se vuelve a la vista de imágenes.

9.6 Ajustes

Para ajustar su Reader a sus ábitos de lectura, varias opciones personalizadas están disponibles bajo el título *"Ajustes"*.

9.6.1 Índice de actualización de página
Aquí se puede definir la frecuencia con la que se reconstruye completamente un eBook. A menor frecuencia de actualización, mayor la posibilidad de que la comúnmente llamada sombra aparezca en la pantalla de lector.

Información: *La sombra es un efecto normal que ocurre cuando se trabaja con pantallas de tinta digital. Si se accede a varias páginas sucesivamente sin una completa actualización de la pantalla, puede ocurrir que algunas “sombras” de páginas anteriores aparezcan en páginas siguientes.*

La sombra se puede evitar actualizando la pantalla con frecuencia. Sin embargo, puede ser que requiera de más energía que de actualización. Puede elegir en su eBook Reader si prefiere llevar a cabo una actualización por cada página, cada 2, 3, 4 o cada 5 páginas.

9.6.2 Ajustes de energía

Apagar automáticamente: Establezca aquí cuando apagar automáticamente su dispositivo con el fin de reducir el consumo de energía de su Reader.

El lapso de tiempo previo al apagado automático comienza primero cuando el lector cambia al modo de espera. Si apagó la función de espera, el lapso de tiempo comienza cuando presionó un botón de su lector por última vez.

Su progreso de lectura siempre se guarda incluso cuando apaga el dispositivo, de esta manera puede continuar leyendo dónde dejó la última vez.

Desplace hacia la derecha el interruptor ⏻ de eBook Readers durante 3 segundos para volver a encenderlo. Cada vez que se enciende de nuevo, eBook Reader se abre por la página de inicio.

Modo de espera: Al contrario de cuanto está apagado, en el modo de espera siguen realizándose muchas funciones. Configure el tiempo que debe transcurrir sin tocar ninguna tecla para que el dispositivo entre en modo de espera de manera automática.

Para activar o desactivar el modo de espera desplace durante un instante el interruptor ⏻ hacia la derecha. Si "despierta" el eBook Reader otra vez desde el modo de espera, verá la última página o el último menú al cual se accedió antes de activarlo.

9.6.3 Fecha y hora

Aquí se puede establecer la fecha y la hora en su dispositivo. Use los botones de navegación para hacer los ajustes y confirme con "*OK*".

9.6.4 Idioma

Para cambiar el idioma del sistema en su eBook Reader, abra el item *"IDIOMA"* del menú y seleccione el idioma deseado con el botón de navegación.

9.6.5 Formatear

Cuando esta función está activada tiene la posibilidad de formatear su eBook Reader o la tarjeta micro SD. Si procede a un formateado se borrarán **todos** los archivos de

la memoria elegida. Por favor, guarde sus archivos en otro dispositivo antes de proceder al formateo.

9.6.6 Ajustes por defecto

Esta función restablece todos los ajustes a los de fábrica. Ningún archivo (ej. eBooks o imágenes) almacenado en su eBook Reader no se eliminará.

9.6.7 Información del dispositivo

La información del dispositivo contiene lo importante referido al sistema de su eBook Reader. Se visualiza la versión del programa oficial del fabricante, la capacidad de almacenaje, la disponibilidad de la capacidad de almacenaje de memoria externa así como la tarjeta de memoria externa, si existiera alguna.

9.6.8 Información autorización DRM

Si su dispositivo ya fue autorizado con Adobe® Digital Editions (ADE) en la computadora, su número de identificación de Adobe® se mostrará aquí. Si no, autorice su dispositivo como se describe en la sección 13.2.4.

Si desea quitar la autorización IDRM de su eBook Reader, haga clic en el item del menú y confirme la solicitud.

⚠ **Atención:** Si se borra la autorización DRM del eBook Reader, TODAS las activaciones DRM de los DRM eBooks adquiridos se eliminarán de su eBook Reader. En este caso, necesita autorizar su dispositivo con su número de identificación de ADE.

9.6.9 Salir

Con esta opción se cierra el menú y se vuelve a la pantalla de inicio.

10 Uso de tarjetas de memoria

10.1 Insertar la tarjeta de memoria

El eBook Reader admite tarjetas de memoria microSD/microSDHC. Inserte la tarjeta de memoria de la siguiente manera:

Asegúrese de que la tarjeta de memoria esta alineada apropiadamente con los contactos hacia arriba. Inserte la tarjeta en el lector hasta que haga un clic.

⚠ **Atención:** La tarjeta y el propio eBook Reader pueden dañarse si la tarjeta no se introduce correctamente.

10.2 Quitar la tarjeta de memoria

Primero presione la tarjeta de memoria suavemente y luego quítela cuidadosamente.

Información: *Cuando inserte o quite la tarjeta de memoria, deberá esperar unos segundos hasta que el eBook Reader actualice el contenido.*

Información: *Si el eBook Reader no reacciona después de haber insertado la tarjeta de memoria microSD/microSDHC, quítela e insértela nuevamente.*

⚠ **Atención:** No quite la tarjeta de memoria mientras se reproduce algún contenido. De lo contrario la operación se verá interrumpida y podría demandar resetear el dispositivo.

10.3 Limitaciones en los sitemas de archivos NTFS

Si su tarjeta de memoria está formateada en formato NTFS, los eBooks guardados no serán reconocidos por Adobe® Digital Editions, si su eBook Reader está conectado a su computadora. (Sistema de archivo recomendado: FAT32).

11 Leer un eBook

11.1 Abrir eBooks

11.1.1 Por medio de la biblioteca

Puede elegir y leer un eBook ya sea directamente desde la pantalla de inicio o abrir la biblioteca y elegir un libro desde alli.
Los eBooks están organizados por título y se muestran en lista. Usando el menú se puede cambiar la vista a tapa de libro y ordenarlos por " *TITULO* ", "*AUTOR*", "*RECIEN LEÍDO*" o "*RECIENTES*". En "*FAVORITOS*" se muestran todos los eBooks que fueron seleccionados como tales anteriormente..

Además, existe la posibilidad de buscar en el menú secundario de la biblioteca por título, autor y nombre de archivo. Acceda al menú secundario por medio del botón [≡] y luego busque. Proceda mientras busca del mismo modo en que se describe en el punto 9.1.3.

11.1.2 Por medio de la pantalla inicio

Abra un libro eligiéndolo con las teclas de navegación y luego presione el botón [OK] para confirmar su elección.

11.2 Leer eBooks

Si abrió un eBook, puede hojear las páginas usando los botones [▶] o [◀]. La barra en la parte superior del eBook muestra el título, la página actual así como la cantidad total de páginas.

[i] **Información:** *La cantidad total de páginas de un eBook puede cambiar dependiendo del tamaño de la fuente, los márgenes y el espaciado*.

Use el botón [≡] para ingresar al menú del eBook y obtener más información acerca del libro, los ajustes y los marcadores.

11.2.1 Añadir marcador

Con esta acción puede marcar una página específica del libro para encontrarla rápidamente cuando comience a leer otra vez. Si en la página en la cual está leyendo se estableció un marcador, se mostrará la opción "*ELIMINAR MARCADOR*" en ese momento.

11.2.2 Marcadores

Aquí hay una lista de marcadores, los cuales ya se establecieron en el libro actual. Navegue al marcador deseado y confirme su selección presionando el botón (OK). Si desea borrar uno o todos los marcadores de un libro, seleccione la opción "*ELIMINAR MARCADOR*" o "*ELIMINAR TODOS MARCADORES*" y confirme la acción con "*SÍ*".

11.2.3 Índice

Aquí puede visualizar el índice. Navegue al capítulo o sección deseada y confirme su selección presionando el botón (OK). Tenga en cuenta que no todos los libros tienen índice.

11.2.4 Ir a página

Abra una página específica del eBook ingresando el número de la página. Ingrese el número de la página deseada usando los botones de navegación y confirme su elección con el botón (OK).

11.2.5 Buscar

Aquí se puede buscar palabras específicas de un libro. Proceda como se detalla en el punto 9.1.3. Si la búsqueda es satisfactoria, la palabra buscada se resalta en el eBook. Use los botones de navegación para ir al próximo resultado de búsqueda.

11.2.6 Tamaño de letra

Para cualquier persona, usar un tamaño diferente de fuente facilita la lectura. Por lo tanto, su lector le ofrece la posibilidad de que elegir, entre 6 tamaños diferentes de fuente, aquel con el cual usted se sienta más cómodo.

11.2.7 Tipo de letra

- SÓLO PARA DOCUMENTOS EN FORMATO TXT

Si abrió un documento en formato *.txt, puede seleccionar diferentes fuentes para visualizar el texto.

11.2.8 Interlineado

- SÓLO PARA DOCUMENTOS EN FORMATO TXT

Existen diferentes opciones de espaciado. Ajuste el que le resulte más cómodo para la lectura

11.2.9 Márgen

Establezca el ancho de los márgenes de la página.

11.2.10 Solo texto (función reflow)

- SÓLO PARA DOCUMENTOS EN FORMATO PDF

Con esta opción se puede establecer que dentro de un archivo PDF, sólo se visualice el texto. Las imágenes permanecen ocultas

11.2.11 Rotar pantalla

Puede rotar la pantalla del eBook en 90 grados en sentido de las agujas del reloj u opuesto. Simplemente seleccione la dirección de rotación deseada.

11.2.12 Voltear automáticamente

Con esta función se puede establecer un tiempo para el ritmo con el cual se dan vuelta las páginas de su eBook automáticamente. Esto permite la lectura con manos libres.

11.2.13 Modo de actualización

Aquí se puede seleccionar el intérvalo en el cuál se actuliza la pantalla. Para más información sobre la actualización de la página y la comúnmente llamada sombra, vea la sección 9.6.1.

11.2.14 Agregar o borrar favoritos

En este punto del menú podrá agregar a su lista de favoritos el eBook que desee. La lista de favoritos se encuentra ordenada por títulos en el menú de la biblioteca. Si un libro está señalado como favorito, en este punto podrá borrarlo de favoritos.

11.2.15 Marcar como ya leído

Aquí puede marcar los libros como ya leídos. Si ya lo ha leído y lo tiene marcado como leído puede marcarlo como no leído.

11.2.16 Información sobre el libro

En este punto del menú se muestra el título, autor, edición, formato, tamaño del archivo y los derechos de autor digitales.

11.2.17 Salir

Con esta opción se cierra el menú y puede seguir leyendo.

12 Conectar el eBook Reader a ordenador

Para cargar imágenes o eBooks, eBook Reader puede conectarse a un ordenador mediante el cable micro USB que se adjunta.

Una vez conectado a ordenandor, el eBook Reader cambiará al modo USB y se interrumpirá el modo lectura.

El eBook Reader debe ser detectado y se visualizará como "*Disco extraíble*" (o "*Drive*" en una Mac) "*TrekStor*". Haga doble clic sobre el disco extraíble o drive del eBook Reader para abrirlo.

El lector de tarjeta microSD/microSDHC de eBook Reader se detecta y se visualiza como un "*Disco extraíble*" o como un "*Drive*" adicional con el nombre "*TrekStor*". Puede acceder a éste si la tarjeta de memoria está insertada en la ranura de tarjeta.

13 Descargar eBooks nuevos a su eBook Reader

Para descargar eBooks nuevos a su Reader, primero debe conectarlo por medio del cable USB Micro (incluído) a un ordenador.

13.1 Transferir eBooks sin copia de seguridad e imágenes al eBook Reader

Seleccione los eBooks deseados en su ordenador y cópielos a cualquier carpeta del disco extraíble "*TrekStor*", su eBook Reader. Haga lo mismo si desea transferir imágenes a su eBook Reader.

13.2 Transferir archivos ePUB y PDF con copia de seguridad DRM a su eBook Reader

Este eBook Reader también admite contenidos creados con copia de seguridad Adobe® ADEPT.

13.2.1 ¿Por qué DRM?

Muchos eBooks están inscriptos con protección DRM. Esta inscripción está diseñada para proteger los derechos de los autores y las editoriales. Como un eBook está limitado a cierto Adobe® ID mientras se lo descarga a un dispositivo o un ordenador, no se lo puede reproducir en ningun otro dispositivo. Por lo tanto se puede proteger

la distribución de contenidos con derechos reservados, por ejemplo cuando se comparte archivos en las redes sociales de Internet.

13.2.2 Adobe® ID

Necesita un Adobe® ID para registrar su dispositivo a su nombre y autorizar los e-Books con copia protegida para su dispositivo. Registrar un Adobe® ID es gratuito y se puede realizar en http://www.adobe.es o durante la instalación de Adobe® Digital Editions.

Puede descargar el software Adobe® Digital Editions gratuito en http://www.adobe.com/es/products/digitaleditions/. Esto se usa para descargar e-Books protegidos con DRM y para transferir estos eBooks a su Reader.

13.2.3 Instalar Adobe® Digital Editions (ADE)

Para descargar Adobe® Digital Editions (ADE), debe tener su ordenador conectado a Internet.

Puede descargar Adobe® Digital Editions en http://www.adobe.com/es/products/digitaleditions/. Siga las instrucciones del programa a instalar ADE.

Cuando instale ADE, puede crear su Adobe® ID gratuito, si aun no tiene uno. Ingrese su dirección de correo electrónico y complete el formulario siguiendo las instrucciones.

Después de registrarse, regresará a la ventana ADE.

13.2.4 Autorización del dispositivo

Ingrese su nombre de usuario y contraseña para activar su cuenta Adobe®. Conecte su eBook Reader a ordenador. ADE reconoce eBook Reader y lo invita a autorizar el dispositivo.

A partir de la versión 2.0 de Adobe®Digital Editions: Puede conectar el lector de eBook con el ordenador. Haga clic en el icono del dispositivo *"TrekStor"* situado en la parte superior izquierda. A continuación, haga clic en la pequeña rueda situada encima. Seleccione la opción *"Autorizar dispositivo"* y siga las indicaciones del software hasta que el lector de eBook esté vinculado a su ID de Adobe.

Complete la autorización para poder transferir copias de eBooks protegidas a su dispositivo. Sin autorización ésto no será possible.

Información: *Cada Adobe® ID admite hasta 6 dispositivos móviles.*

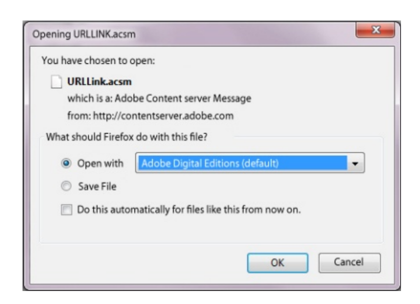
Después de la autorización, el eBook Reader aparece en la columna izquierda de Adobe® Digital Editions. Los contenidos del Reader se visualizarán en la columna de la derecha.

13.2.5 Descargar un eBook usando Adobe® Digital Editions y copiarlo a su eBook Reader

Siga los siguientes pasos para descargar un eBook a su eBook Reader usando Adobe® Digital Editions:

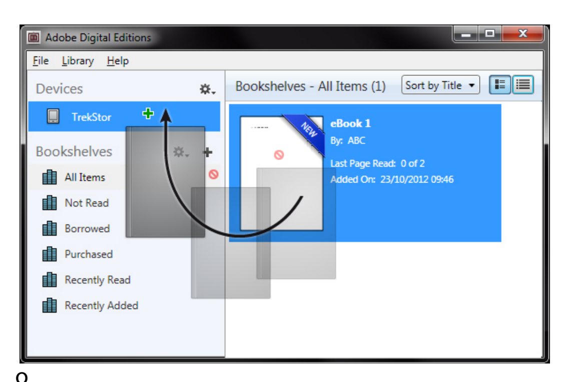
1) Compró un libro en un negocio de Internet de su elección y desea descargarlo ahora. Para hacerlo, elija el enlace de descarga en la página.

2) Se abre una ventana de diálogo. En esta ventana seleccione la opción "*ABRIR CON ADOBE DIGITAL EDITIONS*" y confirme su elección con "*OK*".

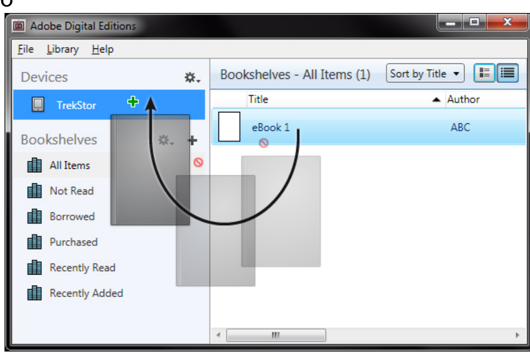


Adobe® Digital Editions se abre y su eBook se descargará y se guardará en la carpeta "*MIS EDICIONES DIGITALES*" (Windows® 7: "*BIBIOTECAS* → *DOCUMENTOS*" o Windows® XP: "*MIS ARCHIVOS*".

Puede copiar el eBook arrastrándolo y soltándolo en su dispositivo. Sólo haga clic en el eBook y arrástrelo con el ratón a su lector ("*TREKSTOR*").



o



Después de la transferencia exitosa, el eBook se puede visualizar en su eBook Reader.

Información: *Si el Adobe® Digital Editions no se puede descargar y abre el eBook automáticamente, descargue el archivo *.acsm del eBook y siga estos pasos:*

Abra la carpeta dónde descargó el archivo *.acsm. Haga doble clic en el archivo *.acsm y luego salga de la descarga del eBook usando Adobe® Digital Editions. Ahora debe comenzar la descarga y el eBook se debe enlazar con su Adobe® ID.

⚠ **Atención**: Si la autorización DRM del eBook Reader se elimina, TODAS las activaciones DRM de los eBooks DRM comprados se eliminarán de su eBook Reader. En caso de que esto ocurra, necesita autorizar su dispositivo con su ADE ID.

Información: *Más información acerca de Adobe® Digital Editions, su Adobe® ID y la copia de seguridad Adobe® ADEPT está disponible en* *http://www.adobe.com/es/products/digitaleditions/help/*.

13.3 Transferencia de eBooks con el programa TrekStor eReader Suite

Con el eReader Suite gratuito podrá consultar actualizaciones regulares, gestionar y sincronizar los eBooks y acceder directamente a la tienda de eBooks. Este programa se encargará de hacer todas las tareas necesarias para facilitarle una lectura cómoda.

13.3.1 Instalación de eReader Suite

a) Conecte el eBook Reader a un PC o Mac usando el cable USB que se suministra.
b) Asegúrese de que el ordenador está conectado a Internet.
c) Siga los siguientes pasos para iniciar la instalación:

Windows: Desde el panel de control abra la unidad llamada *"TrekStor"* ejecute el archivo de instalación *"eReader Suite"* y siga las instrucciones del asistente de instalación.

Mac OS: Desde Finder seleccione el dispositivo *"TrekStor"* y arrastre el archivo *"eReader Suite"* a la carpeta Programa. Desde la carpeta *"Programa"* inicie la aplicación *"eReader Suite"* y siga las instrucciones del asistente de instalación.

13.3.2 Manejo del programa eReader Suite

El programa eReader Suite está dividido en tres zonas:

Inicio
Aquí encontrará información sobre el dispositivo, así como novedades, ayuda y consejos. Desde aquí podrá descargar fichas técnicas, manuales y actualizaciones.
A su vez en la pantalla de inicio se proporciona un resumen que incluye el espacio de almacenamiento disponible, la ID de Adobe®asociado, el registro del dispositivo y la versión actual del firmware.

Tienda
Aquí accederá de forma directa a la tienda de eBooks integrada, podrá ojear las ofertas actuales o adquirir eBooks nuevos.

Información: *No dude en ponerse en contacto el distribuidor de su tienda de eBooks, para aclarar dudas o solicitar cualquier información adicional que necesite.*

Libros

Con esta opción podrá obtener una vista general de sus eBooks y sincronizar todos sus libros electrónicos desde su ordenador con eBook Reader. Así su biblioteca siempre estará a punto.

Información: *Para utilizar libros con protección DRM se necesita Adobe® Digital Editions y una ID de Adobe®.*

14 Cerrar sesión y desconecta eBook Reader de ordenador

⚠ **Atención:** Para cerrar sesión siga el procedimiento recomendado para evitar daños en su dispositivo o pérdida de datos.

Windows® 8/7/Vista™/XP
Haga clic con el botón izquierdo del mouse sobre el símbolo *"QUITAR HARDWARE DE FORMA SEGURA"* en la esquina inferior derecha de la barra de tareas. En el menú emergente haga clic en *"DISPOSITIVO DE ALMACENAMIENTO DE USB - DRIVE"* y después desconecte su eBook Reader de la computadora.

Mac® OS X ab 10.6
Quite el *"TREKSTOR"* del *"ESCRITORIO"* haciendo clic en el ícono y arrastrándolo al ícono de la papelera. Ahora puede desconectar el eBook Reader de su computadora.

15 Cómo activar el modo de espera de eBook Reader

Deslice ligeramente el botón de encendido ⏻ hacia la derecha para activar el modo de espera. Se mostrará la pantalla del modo de espera. Para seguir la lectura desde la misma página en que se interrumpió vuelva a deslizar ligeramente el botón de encedido ⏻ hacia la derecha.

16 Cómo desconectar el eBook Reader

Para apagar el lector de libros electrónicos, deslice el botón de encendido ⏻ hacia la derecha y manténgalo en esa posición unos 3 segundos. Confirme que desea apagar el dispositivo pulsando el botóne OK. A continuación, se apagará el dispositivo.

17 Restablecer/reiniciar

En caso de que el lector no reaccione, pulse el botón Reset (L) situado en la parte trasera del dispositivo para reiniciarlo. Utilice un lapiz fino o un clip para pulsar dicho botón.

⚠ **Atención:** absténgase de utilizar agujas o cualquier otro objeto punzante, ya que podría dañar el dispositivo.

18 Derechos de autor y marca

Las leyes de derecho de autor prohíben copiar culquier dato del producto o del contenido de este manual (ilustraciones, documentos relacionados, etc.) en su totalidad o en parte sin el permiso expreso de los propietarios.

Además, no se permite el uso de los datos de este producto o del contenido de este manual sin el permiso de TrekStor® GmbH's excepto para uso personal.

Windows® y Windows Vista™ son marcas registradas de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y/o en otros países.

Mac® OS es marca registrada de Apple Inc. en los Estados Unidos y/o en otros países.

Linux® es marca registrada de Linus Torwalds en los Estados Unidos y/o en otros países.

Adobe®, y el logo de Adobe®, Reader y PDF son marcas registradas o marcas de Adobe®Systems Incorporated en los Estados Unidos y/o en otros países.

El fabricante se reserva el derecho de mejorar el producto continuamente. Estos cambios se podrán hacer sin describirlos directamente en las instrucciones de funcionamiento. Por este motivo, la información brindada en las instrucciones de funcionamiento podrían no reflejar la condición actual del artículo.

El fabricante sólo garantiza la sustentabilidad de los propósitos para los cuales el producto fue fabricado. Además, el fabricante no se responsabiliza por daños, pérdida, pérdida de datos y las consecuencias de ésto.

18.1 CE



EC DECLARATION OF CONFORMITY

As manufacturer and importer respectively:

TrekStor GmbH
Kastanienallee 8 - 10
D-64653 Lorsch, Germany

herewith declares that the products

Product: **eBook Reader Pyrus maxi**

Type: **electronic reading device**

comply with the following directive(s):

- **2004/108/EC** EMC Directive: Electromagnetic Compatibility
- **2006/95/EC** Low Voltage Directive

The following norms were consulted to assess conformity:

- **EN 55022:2010**
  EMC: Information technology equipment – Radio disturbance characteristics – Limits and methods of measurement
- **EN 55024:2010**
  EMC: Information technology equipment – Immunity characteristics – Limits and methods of measurement
- **EN 60950-1:2006 + A12:2011**
  Information technology equipment – Safety – Part 1: General requirements

The CE symbol confirms that this product conforms with the above mentioned norms and regulations.

The manufacturer also declares the conformity of the product according to the following directives:

- **2001/95/EC** **General Product Safety**
- **2002/95/EC** **RoHS: Hazardous substances in electrical and electronic equipment**
- **2009/125/EC** **Ecodesign requirements for energy-using products**

T. Koroscha

Lorsch, **03.04.2013** **Thorsten Koroscha, LPM**

18.2 Information zur Akkuentsorgung

Akku-Entsorgung
Informationspflicht gemäß Batterieverordnung (BattV)

Batterien und Akkus gehören nicht in den Hausmüll. Der Verbraucher ist dazu verpflichtet, nicht mehr verwendete Batterien und Akkus ordnungsgemäß zurückzugeben. Lassen Sie diese bitte nur über den Fachhandel oder durch Batteriesammelstellen entsorgen. Hier leisten Sie einen konkreten Beitrag zum Umweltschutz.

Seit 1998 verpflichtet die Deutsche Batterieverordnung alle Bürgerinnen und Bürger, verbrauchte Batterien und Akkus ausschließlich über den Handel oder speziell dafür eingerichtete Sammelstellen zu entsorgen (gesetzliche Rückgabepflicht).

Handel und Hersteller sind verpflichtet, diese Batterien und Akkus unentgeltlich zurückzunehmen und ordnungsgemäß zu verwerten oder als Sondermüll zu beseitigen (gesetzliche Rücknahmepflicht).



Der verbaute Li-Polymer Akku dieses Geräts ist mit dem nebenstehenden Zeichen, bestehend aus einer durchgestrichenen Mülltonne und der Art des verwendeten Akkus gekennzeichnet.

Akku ausbauen

⚠ **Atención:** Bevor Sie Ihr ausgedientes Gerät zur Entsorgung geben, muss der Akku aus dem Gerät entfernt werden.

Battery disposal
Reporting requirement according to the Battery Directive (BattV)

Batteries are not part of the domestic waste. The consumer is obliged to return no longer used batteries properly. Please dispose of them by a specialized trade or a battery collection point. Hereby you make an important contribution to environmental protection.

Since 1998 the German Battery Directive compels all citizens to dispose of used batteries exclusively through the trader or specially equipped departments (legal return obligation).

Trade and manufacturers are committed to take back batteries for free and to exploit it properly or to remove it as special waste (legal take-back obligation).



The built-in lithium-polymer battery of this device is marked with the adjoining symbol, consisting of a crossed out bin and the used battery type.

Remove battery

⚠ **Atención:** Before you return a disused device for disposal, the battery has to be removed from the device.

19 Información de soporte

Si tiene alguna pregunta sobre su producto TrekStor®, proceda de la siguiente manera:

- Controle las características como así también las funciones de su dispositivo (aparecen en la caja), para usar los ajustes correctos.
- Lea el manual detenidamente.
- Infórmese en el sitio web www.trekstor.de/en acerca de las actualizaciones respecto al producto (por ej. lanzamiento de los más recientes registros de firmas).

En caso de que tenga alguna otra consulta con respecto al producto, siga las siguientes opciones de ayuda de TrekStor®:

19.1 Preguntas Frecuentes

La sección de Preguntas Frecuentes de nuestro sitio web ofrece una gran cantidad de claves de resolución de problemas. Aquí puede obtener respuestas a las preguntas más frecuentes respecto de nuestros pro.

19.2 E-Mail

Complete el formulario de ayuda en nuestro sitio web y envíelo a support.en@trekstor.de. Puede encontrar direcciones de correo de otros países cuando hace clic en *"SERVICIO"* en la barra de menú de nuestro sitio web.

19.3 Teléfono

Busque el número de teléfono de ayuda para su país en la sección *"SERVICIO"* de nuestro sitio web.

20 Aviso legal

Fabricante:

TrekStor GmbH
Kastanienallee 8-10
D-64653 Lorsch
Germany

Fon: +49 (0)6251 - 55040-0
Fax: +49 (0)6251 - 55040-20

E-Mail: mail@trekstor.de
Web: www.trekstor.de

Handelsregister: Amtsgericht Darmstadt HRB 88358
USt.-ID-Nr.: DE815119185

Geschäftsführer: Shimon Szmigiel

A member of Telefield International Ltd. Hong Kong

21 Última página

Manual del usario version
BA-EBRPYMA-V1-10-ES-20130528 KW

Version 1.10, Lorsch, 28.05.2013